



# Часто задаваемые вопросы о Международной Защите

---

Обновлено в ноябре 2023 г.

## Оглавление

Кто может просить международную защиту в Испании? .....	2
Где можно подать заявление о предоставлении убежища? .....	2
Могу ли я просить убежище, находясь за пределами страны? .....	3
С чего начинается процедура прошения о предоставлении убежища? .....	3
Это бесплатный номер телефона? .....	3
На каких языках отвечают на звонки? .....	3
Как я могу записаться на прием, если я не говорю по-испански? .....	3
Получу ли я какую-либо корочку о назначении встречи? .....	3
Какую информацию я получу во время звонка? .....	4
Что, если я не могу записаться на прием, потому что не могу связаться по телефону или не говорю по-испански и не знаю никого, кто мог бы записать меня на прием? .....	4
В чем заключается собеседование, которое мне предстоит пройти в день очной встречи? .....	4
Что происходит с волеизъявлением по запросу международной защиты, которую до сих пор предоставляли в Барселоне? .....	4
Могу ли я записать на прием других людей по телефону? .....	5
Каковы этапы рассмотрения моего заявления об убежище? .....	5
Является ли эта процедура конфиденциальной? .....	5
Могу ли я воспользоваться помощью адвоката и переводчика? .....	5
Какие права даёт заявление о предоставлении международной защиты? .....	5
Могу ли я воспользоваться своим заявлением на международную защиту так же для своих несовершеннолетних детей? .....	6
Какие документы я получу? .....	6
Кто и когда будет принимать решение по моему делу? .....	6



Какие социальные выплаты я получу? .....	6
Как мне попасть в эту программу? .....	7
Имею ли я право на воссоединение семьи? .....	7
Получив статус международной защиты, получу ли я также и гражданство? .....	8
Что произойдет, если мне придёт отказ в международной защите? .....	8
Что мне делать, если меня вернули в Испанию в соответствии с Дублинской конвенцией? .....	8
Если у меня все еще есть вопросы по поводу процесса, что я могу сделать? .....	8

## **Кто может просить международную защиту в Испании?**

О предоставлении международной защиты могут просить все лица, покинувшие страну своего происхождения или постоянного проживания, а также те, кто находясь за пределами своей страны, не могут в неё вернуться по причинам, кроме экономических. Международную Защиту можно получить в виде статуса беженца, либо в виде субсидиарной защиты.

Закон 12/2009, Регулирующий Право на Убежище и Субсидиарную Защиту в Испании, предусматривает получение следующих статусов:

- Статус Беженца, который предоставляется лицам, имеющим обоснованные опасения подвергнуться преследованию в своей стране по признаку расы, религии, национальности, политических убеждений, принадлежности к определённой социальной группе, пола или сексуальной ориентации.
- Субсидиарная Защита, предусмотренная для лиц, которые не могут вернуться в страну своего происхождения из-за реально существующего риска причинения серьёзного вреда, как например, приговор к смертной казни или угроза исполнения приговора, пытки или бесчеловечное и унижающее достоинство обращение, серьёзная угроза для жизни или здоровья, мотивированная беспорядочным насилием в местах международных или внутренних конфликтов.
- Предусмотрена возможность предоставления вида на жительство по гуманитарным причинам в случаях, когда человек страдает серьёзным заболеванием, требующим специализированной медицинской помощи, которая недоступна в его стране, или когда переезд в страну происхождения связан с опасностью для жизни самого заявителя или членов его семьи.

## **Где можно подать заявление о предоставлении убежища?**

Запрашивать международную защиту можно в пограничных пунктах (порты, международные аэропорты и сухопутные границы) и на территории: в центрах интернирования иностранцев (CIEs), в



уполномоченных полицейских участках, в бюро по делам иностранцев и в бюро по делам убежища (OAR).

В полицейских участках и офисах иммиграции и убежища вам необходимо записаться на собеседование с полицией и начать процедуру подачи заявления на международную защиту.

В случае области Барселоны вы должны позвонить по номеру 932 903 098 с понедельника по пятницу с 8:30 до 11:30, чтобы записаться на прием, на котором будет оформлено заявление о предоставлении убежища.

### **Могу ли я просить убежище, находясь за пределами страны?**

Испанский Закон об Убежище предусматривает возможность того, что дипломатические представительства Испании за границей могут содействовать перемещению лиц, обратившихся к ним за международной защитой, опасаясь угрозы для своей физической неприкосновенности, при условии, что эти лица не являются гражданами страны, в которой они находятся.

### **С чего начинается процедура прошения о предоставлении убежища?**

Первым шагом является запрос о встрече для оформления заявки.

Люди, проживающие в области Барселоны, могут записаться на прием по телефону 932 903 098 с понедельника по пятницу с 8:30 до 11:30.

### **Это бесплатный номер телефона?**

Нет. Телефон для записи на прием в полицию платный.

### **На каких языках отвечают на звонки?**

В основном на звонки отвечают на испанском языке.

### **Как я могу записаться на прием, если я не говорю по-испански?**

Если у вас есть знакомый, проживающий на территории, который говорит на этом языке, этот человек может позвонить за вас, чтобы записать вас на прием. Но вы должны будете присутствовать во время звонка, так как они могут запросить у вас другую информацию, которую вы должны будете предоставить в момент

### **Получу ли я какую-либо корочку о назначении встречи?**

Нет. Вам нужно будет записать назначенный день, а также время и место собеседования, чтобы не забыть о записи, так как никакого подтверждения о встрече вам не отправят.



## Какую информацию я получу во время звонка?

Во время звонка вам назначат дату и время собеседования, на котором будет оформлено заявление на международную защиту в Испании. А так же вас проинформируют, какие документы вам нужно будет принести в день приема:

- Фотографии паспортного размера (6).
- Документы, удостоверяющие личность, если есть в наличии.
- Письменное прошение с доказательствами, в случае если вы хотите его представить.
- Другие доказательства в поддержку запроса (оригиналы + 2 копии).

## Что, если я не могу записаться на прием, потому что не могу связаться по телефону или не говорю по-испански и не знаю никого, кто мог бы записать меня на прием?

В настоящее время другой возможности записаться на прием нет. SAIER рекомендует вам обратиться за юридической консультацией по данному делу.

Кроме того, если вы хотите подать жалобу на невозможность записи на прием, вы можете сделать это через Защиту Населения, позвонив по телефону 900 101 025 (бесплатный звонок из Испании) или онлайн по следующей ссылке: <https://www.defensordelpueblo.es/tu-queja/01-description/>.

## В чем заключается собеседование, которое мне предстоит пройти в день очной встречи?

В день собеседования у вас могут спросить личные данные, сведения о семье, маршрут вашего путешествия и причины, по которым вы подаете заявление на международную защиту (причины бегства). Вам нужно будет объяснить это подробно и в хронологическом порядке, предоставить документы, удостоверяющие личность, которые у вас есть, и документы, подтверждающие ваш запрос. По окончании собеседования вам выдадут бланк с вашим заявлением о международной защите и снимут отпечатки пальцев. С этого момента вы формально являетесь соискателем международной защиты в Испании.

## Что происходит с волеизъявлением по запросу международной защиты, которую до сих пор предоставляли в Барселоне?

Этот документ больше не существует в области Барселона, и в день первого приема в полиции уже предоставляется талон, свидетельствующий об оформлении заявления о предоставлении международной защиты.

Однако, если у вас уже есть декларация о данном запросе, вы должны следовать инструкциям в документе, чтобы пройти собеседование с полицией.

Если у вас есть документ о подаче, выданный в другой области и вы хотите провести эту процедуру в области Барселона, тогда она вам не подойдет и вам придется начать процедуру заново, позвонив по



телефону 932 903 098 и запросив встречу с полицией. В случае если вы хотите сохранить уже ранее назначенную встречу, вы должны будете следовать инструкциям, приведенным в документе.

### **Могу ли я записать на прием других людей по телефону?**

Да, но заинтересованный человек должен быть с вами, так как у вас попросят предоставить информацию о этом человеке, чтобы убедиться, что он присутствует во время запроса о встрече.

### **Каковы этапы рассмотрения моего заявления об убежище?**

**Этап 1.** Принятие к производству. Если заявление не было принято к производству, то OAR уведомит заявителя в течение месяца. Если же в течение первого месяца заявителя не уведомили, это нужно понимать, как принятие заявления к производству.

Если заявление было подано на пограничном пункте, решение о принятии заявление к производству должно быть принято соответствующими органами в течение четырех дней.

**Этап 2.** Рассмотрение. Ваше заявление, принятое к производству, будет тщательно изучено в OAR.

**Этап 3.** Решение. После изучения вашего дела, вам сообщат окончательное решение.

Помните, что принимать заявление о предоставлении международной защиты обязано то государство-член Европейского Союза, куда вы первоначально приехали. Поэтому, если вы въехали в ЕС через Испанию, именно в этой стране вы и должны подавать заявление.

### **Является ли эта процедура конфиденциальной?**

Да. Все, кто с вами контактирует (должностные лица, полицейские, переводчики, адвокаты и т.д.), обязаны сохранять конфиденциальность как ваших персональных данных, так и всей информации, которую вы им даёте.

Важно знать, что информация о вашем заявлении об убежище ни в коем случае не будет передана правительству страны вашего происхождения.

### **Могу ли я воспользоваться помощью адвоката и переводчика?**

Да. Заявители о предоставлении международной защиты имеют право как на бесплатную юридическую помощь, так и на переводчика.

При Мэрии Барселоны существует Служба Помощи для Иммигрантов, Эмигрантов и Беженцев (SAIER), где вас проконсультируют, как подать заявление. Записаться на приём в эту службу можно [по этой ссылке](#).

### **Какие права даёт заявление о предоставлении международной защиты?**

Подав заявление на международную защиту, у вас появляется право законно проживать в Испании, пока ваше заявление находится на рассмотрении. Приостанавливается любой процесс



принудительного возвращения или выдворения из страны. Появляется право на юридическую и медицинскую помощь, на доступ к государственной программе социальной помощи и на получение документа, удостоверяющего вас, как заявителя о предоставлении международной защиты.

## **Могу ли я воспользоваться своим заявлением на международную защиту так же для своих несовершеннолетних детей?**

Если вы еще не начали процедуру, вы должны позвонить, чтобы записаться на прием в полицию, и во время звонка вы должны указать что так же хотите включить своих несовершеннолетних детей, предоставив их идентификационные данные. Однако, если у вас уже была встреча с полицией и ваше заявление в процессе, вам нужно будет запросить новую встречу, чтобы включить ваших детей в процесс.

## **Какие документы я получу?**

По окончании собеседования вам выдадут документ о подаче заявления о предоставлении международной защиты. Этот документ идентифицирует вас, как заявителя на международную защиту, и имеет срок действия один месяц, с возможностью продления ещё на 8 месяцев. Это временный документ, действующий пока ваше дело находится на рассмотрении. Через шесть месяцев после подачи заявления этот документ даёт разрешение работать.

Через девять месяцев вам придётся его продлевать, и вам будет выдана красная карточка, которая также вас идентифицирует как заявителя на международную защиту, и позволяет вам жить и работать на всей территории страны в течение одного года. Это также временный документ, действующий пока ваше дело находится на рассмотрении.

Претенденты на статус лица без гражданства получают зелёный документ с фотографией и идентификационным номером иностранца (NIE), но без разрешения работать.

Если вы подаете заявление на международную защиту в другой области испанского государства, в случае если это не Барселона, возможно, что после первой встречи вам будет предоставлено Заявление на международную защиту, где будет указана дата собеседования для оформления вашего заявления.

## **Кто и когда будет принимать решение по моему делу?**

Правительство Испании - это единственный компетентный орган в вопросах убежища. Решение будет принято Министром Внутренних Дел Испании, по рекомендации Межведомственной Комиссии по Вопросам Убежища (CIAR).

## **Какие социальные выплаты я получу?**

Правительство Испании располагает Системой Приема Международной и Временной Защиты — программой социального обслуживания лиц, подающих ходатайство на международную или временную защиту, которые не имеют финансовых ресурсов для удовлетворения своих базовых потребностей.



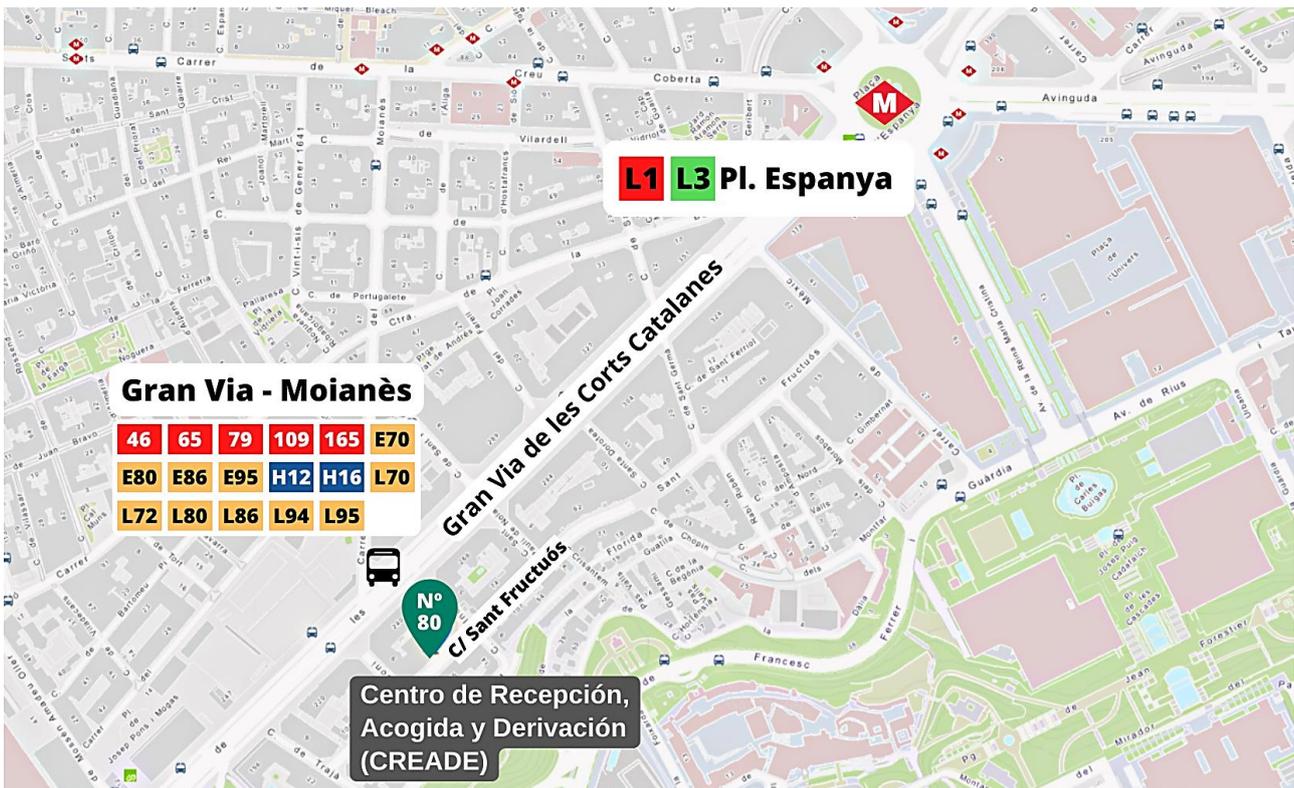
Надо иметь в виду, что это государственное подразделение приема, которое располагает центрами по всей территории Испании, и именно Правительство Испании определяет куда Вас направить, независимо от того, где Вы начинали процедуру подачи ходатайства на международную защиту.

### Как мне попасть в эту программу?

Чтобы получить доступ к Государственной системе приема, Вы должны начать юридическую процедуру подачи ходатайства на получение международной защиты.

После этого, если Вы проживаете в провинции Барселона и у Вас есть социальный работник, который занимается Вашим делом, Вы должны попросить его/ее отправить заявление с направлением в Красный Крест, расположенный в Центре приема, приюта и перенаправления ([Centre de Recepció, Acollida i Derivació \(CREADE\)](#)) в качестве управляющего учреждения по доступу к системе приема в этой провинции.

Если Вы не получаете социальную помощь от какой-либо службы или организации на Вашей территории, можете лично обратиться в CREADE, расположенный по адресу: [Carrer de Sant Fructuós 80](#), в Барселоне, в часы очного приема с понедельника по пятницу с 8:30 до 13:30ч.



### Имею ли я право на воссоединение семьи?

Да, при условии, что решение по вашему делу было положительным, т.е. вы получили статус беженца, либо субсидиарную защиту. Воспользоваться процедурой воссоединения семьи могут



следующие лица: супруг/а или партнёр, родственники первой степени родства по восходящей линии, которые докажут свою зависимость от вас, и потомки первой степени родства, которые являются несовершеннолетними. Также и другие члены семьи, если будет доказано, что они зависят от вас и проживали совместно с вами в стране происхождения.

### **Получив статус международной защиты, получу ли я также и гражданство?**

Нет. Но получив статус беженца, у вас сокращается срок, после которого у вас появляется право просить гражданство, и вы сможете подать заявление на гражданство уже через пять лет.

### **Что произойдет, если мне придёт отказ в международной защите?**

В этом случае Вы можете обжаловать отказ в административном или судебном порядке. Если Вы начнете процедуру обжалования, у Вас может появиться новая документация: «Квитанция о продлении прав по апелляционной жалобе», которую Вам нужно будет запросить в полиции. Для этого вы должны записаться на встречу через Электронный штаб Государственной гражданской администрации [Sede electrónica de la Administración Pública Estatal] («POLICIA-EXPEDICIÓN/RENOVACIÓN DE DOCUMENTOS DE SOLICITANTES DE ASILO»). Эта новая документация имеет срок действия девять месяцев и продлевает преимущества, которыми Вы пользовались как заявитель на международную защиту.

Если у Вас есть вопросы и Вы живете в городе Барселона, можете обратиться в SAIER, по адресу: улица Tarragona, 141, чтобы получить информацию об альтернативах и договориться о встрече с адвокатом.

### **Что мне делать, если меня вернули в Испанию в соответствии с Дублинской конвенцией?**

Если вы возвращаетесь в Испанию из другой страны по Дублинской конвенции, вы получите в аэропорту документ о том, что вы должны явиться в полицейский участок в течение 72 часов с момента вашего прибытия, чтобы начать процедуру международной защиты в Испании.

### **Если у меня все еще есть вопросы по поводу процесса, что я могу сделать?**

Если вы живете в городе Барселона, мы рекомендуем вам обратиться за юридической консультацией по вашему делу, чтобы получить соответствующие рекомендации. Вы можете записаться на прием в SAIER по следующей ссылке: <https://ajuntament.barcelona.cat/cita/saier>.

Если вы живете за пределами Барселоны, вам нужно будет уточнить в мэрии, есть ли у вас возможность получения юридической консультации.